

**Zeitschrift:** Asiatische Studien : Zeitschrift der Schweizerischen Asiengesellschaft = Études asiatiques : revue de la Société Suisse-Asie  
**Herausgeber:** Schweizerische Asiengesellschaft  
**Band:** 57 (2003)  
**Heft:** 3: Meer und Berge in der japanischen Kultur : europäische Japan-Diskurse III und IV

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INHALTSVERZEICHNIS – TABLE DES MATIÈRES CONTENTS

## MEER UND BERGE IN DER JAPANISCHEN KULTUR Europäische Japan-Diskurse III und IV

EDUARD KLOPFENSTEIN.....	455
--------------------------	-----

Vorwort

### *Meer*

MASAKO SATO.....	457
------------------	-----

Der Palast des Meergottes: Rezeption und Wandel des Motivs in der japanischen Literatur

JUDIT ÁROKAY.....	471
-------------------	-----

Der gelenkte Blick – *umi* in der klassischen japanischen Poetik

HARTMUT O. ROTERMUND.....	485
---------------------------	-----

Expulsion ou promotion? La géographie imaginaire de la chasse aux démons

EDUARD KLOPFENSTEIN.....	499
--------------------------	-----

Das Fest des Meergottes

SEPP LINHART.....	515
-------------------	-----

Das Meer im deutschen und im japanischen Schlager

### *Berge*

HARTMUT O. ROTERMUND.....	545
---------------------------	-----

*Yama* et *okuyama* dans la poésie et dans les traditions populaires japonaises

SIMONE MÜLLER .....	557
Der Berg in der japanischen Traumdeutung und Traumpoesie	
EVELYN SCHULZ.....	577
Der Berg in der Stadt – Ausblicke vom Atagoyama auf Edo	
EDUARD KLOPFENSTEIN.....	601
Bergsteigen in Japan: Nord-Alpen – Yari-ga-take	
MASAKO SATO.....	625
Berg und Herrschaft im alten Japan: Die Verwendung mythischer Symbole in Tsujii Takashis Roman <i>Ein Leben des Windes</i>	
SEPP LINHART .....	647
Der Berg Fuji als nationales Symbol Japans	
<i>Rezensionen – Comptes rendus – Reviews</i>	
KUME KUNITAKE.....	675
Die Iwakura-Mission: das Logbuch des Kume Kunitake über den Besuch der japanischen Sondergesandtschaft in Deutschland, Österreich und der Schweiz im Jahre 1873. (Elise Guignard)	
CARL JUNG .....	681
Kaross und Kimono. “Hottentotten” und Japaner im Spiegel des Reiseberichts von Carl Peter Thunberg (1743-1828). (Ursula Koike)	
Die Autorinnen und Autoren dieses Heftes.....	683